



see what Delta can doSM

86609



X00086609

Model/Modelo/Modèle

BT2796▲

Series/Series/Seria

Write purchased model number here.

Escriba aquí el número del modelo comprado.

Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

Register Online

Regístrese en línea

S'enregistrer en ligne

www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com



1-800-345-DELTA (3358)

customerservice@deltafaucet.com

Read all instructions prior to installation.

CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

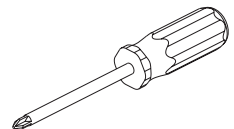
You may need:

Usted puede necesitar:

Articles dont vous pouvez avoir besoin :



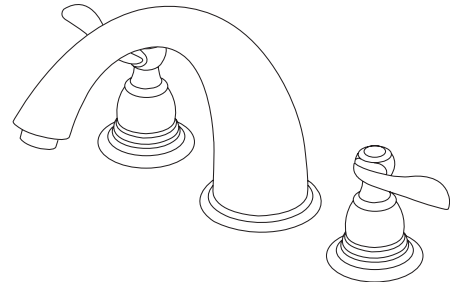
1/8" (3.17mm)

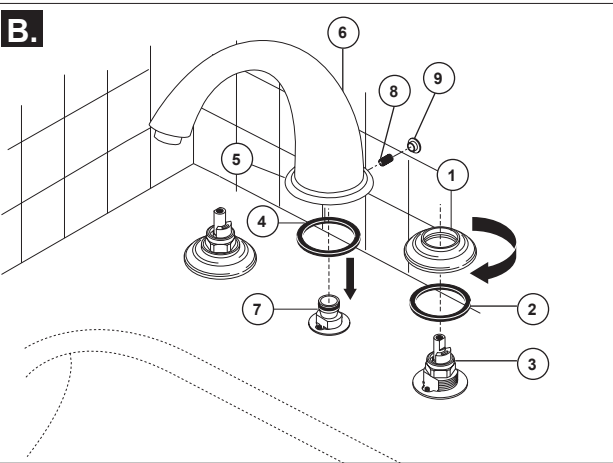
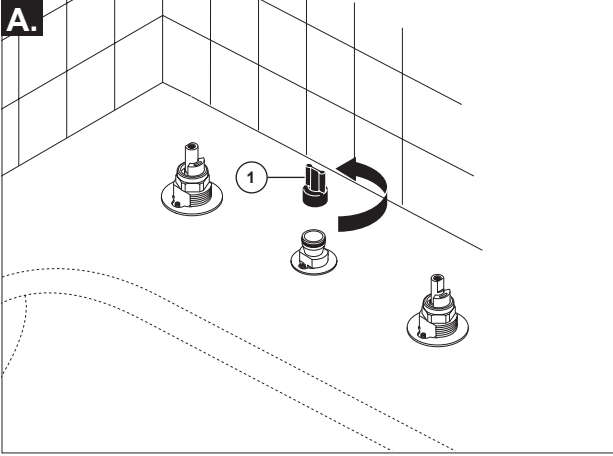
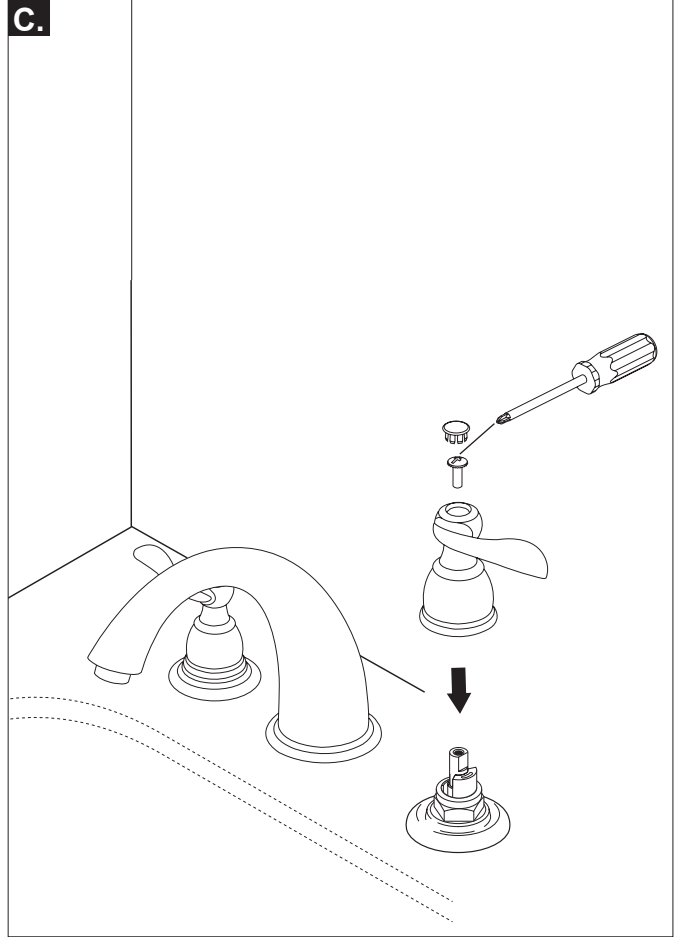


TWO HANDLE ROMAN TUB TRIM

**LLAVE Y SUS ACCESORIOS
PARA BAÑERA ROMANA DE DOS
MANIJAS (MANERALES)**

**ACCESSOIRES DE FINITION DE
ROBINET À DEUX POIGNÉES POUR
BAIN ROMAIN**



1**C.**

NOTE: The deck and valve rough-in must be finished before installing the trim kit.

A. Unscrew the test cap (1) and discard.

B. Screw bases (1) with gaskets (2) over end valves (3). **OPTION: Use silicone under the gasket if deck is uneven.** Install gasket (4), base (5) and spout (6) on the spout adapter (7). Be sure spout is resting firmly on the deck. Install set screw (8) and tighten to secure the spout (6). Insert button (9) into set screw hole.

C. Install handles. **NOTE:** If either handle does not rotate the correct direction, do the following:

1. Be sure that the end valves are installed correctly (with the Hot valve on the LEFT and both inlet tubes installed AWAY from the spout).
2. Turn off the water supplies and remove the handle, bonnet nut, and stem unit.
3. Refer to the Maintenance Section (page 3) for correct stem unit orientation and reassemble.

NOTA: El borde y la instalación de las válvulas en las paredes deben de estar terminados antes de instalar la llave y sus accesorios.

A. Destornille la tapa de prueba (1) y descarte.

B. Atornille las bases (1) con los empaques (2) sobre las válvulas extremas (3). **OPCIÓN: Use silicón por debajo del empaque si el borde está desnivelado.** Instale el empaque (4), la base (5) y el tubo de salida (6) en el adaptador del tubo de salida (7). Asegúrese de que quede apoyado firmemente en el borde. Instale el tornillo de ajuste (8) y apriete para fijar el tubo de salida (6). Instale el tapón (9) en el agujero del tornillo de ajuste.

C. Instale las llaves. **NOTA:** Si cualquiera de las manijas/ manerales no gira en la dirección correcta, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que las válvulas finales estén instaladas correctamente (con la válvula caliente en la izquierda y ambos tubos de entrada estén instalados AL CONTRARIO del tubo de salida)
2. Cierre los suministros de agua y quite la manija, capuchón, y la unidad de la espiga.
3. Vea la Sección de Mantenimiento (página 3) para obtener la orientación correcta de la unidad de la espiga y ensamble de nuevo.

NOTE: Accessoires de finition de robinet à deux poignées pour bain romain.

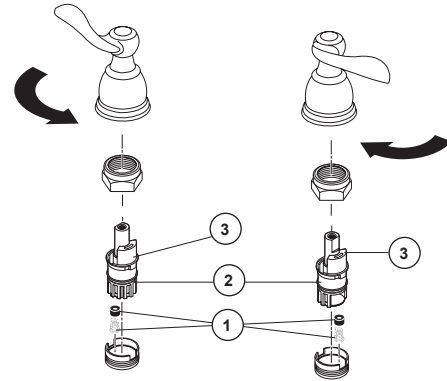
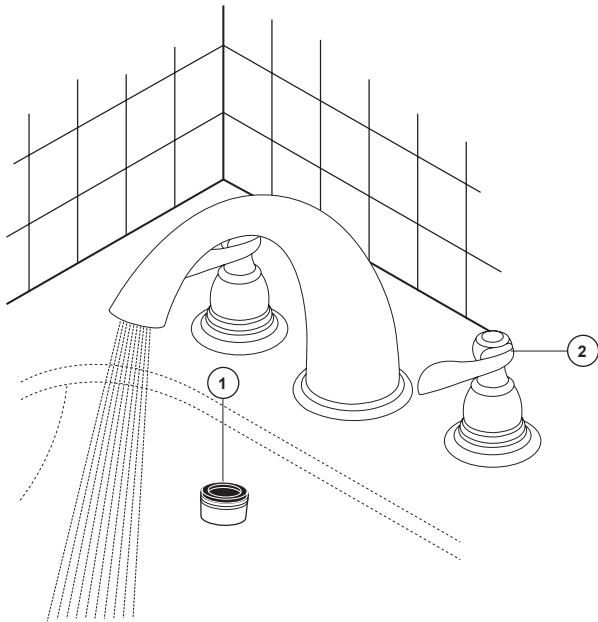
A. Desserrez le capuchon d'essai (1) et jetez-le.

B. Vissez les bases (1) avec les joints (2) sur les soupapes (3). **FACULTATIF: si la plage est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint.** Posez le joint (4), la base (5) et le bec (6) sur l'adaptateur de bec (7). Assurez-vous que le bec s'appuie fermement sur la surface. Posez la vis de réglage (8) et serrez-la à fond pour bien fixer le bec (6). Montez le bouchon (9) dans le trou pour la vis de calage.

C. Montez les poignées. **NOTE :** Si une des poignées ne tourne pas dans le bon sens, faites ce qui suit :

1. Assurez-vous que les soupapes sont installées correctement (la soupape d'eau chaude se trouve à GAUCHE et les deux tubes d'entrée sont du côté OPPOSÉ à celui du bec).
2. Coupez l'alimentation en eau et enlevez la poignée, le chapeau fileté et l'obturateur.
3. Consultez la section "Entretien" (page 3) pour corriger l'orientation de l'obturateur, puis reposez les éléments.

2



Remove Stream Straightener (1), turn faucet handles (2) all the way on. Turn on hot and cold water supplies and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Maintenance

If faucet leaks from spout outlet—Shut off water supplies—Replace Seats and Springs (1).*

If leak persists—Shut off water supplies— Replace Stem Unit Assembly (2).*

*Install stems (2) correctly for proper handle rotation, The stops (3) must point to the right when installed.

Quite el Enderezador del chorro (1), gire las manijas de la llave (2) a la posición completamente abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría y deje que el agua corra por las líneas por un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.

Mantenimiento

Si la llave tiene filtraciones desde la boca de salida del tubo de salida de agua—cierre los suministros de agua—reemplace los asientos y resortes (1).*

Si la filtración persiste—cierre los suministros de agua—Reemplace el ensamble de la unidad de la espiga (2).*

*Instale las espigas (2) correctamente para una giración correcta de la manija, Los topes (3) deben de señalar a la derecha cuando son instalados.

Enlevez Concentrateur de jet (1), tournez les poignées (2) en position d'ouverture maximale. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide, puis laissez s'écouler l'eau une minute.

Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.

Entretien

Si le robinet fuit par la sortie du bec—coupez l'eau—puis remplacez les sièges et les ressorts (1).*

Si le robinet fuit encore—coupez l'eau—puis remplacez l'obturateur (2).*

*Montez les obturateurs (2) correctement pour que les poignées tournent dans le bon sens.
Les butées (3) doivent pointer vers la droite.

